



Uživatelská příručka

Česky

APC Smart-UPS®

**500 VA
100 V stř.**

**750 VA
100/120/230 V stř.**

**Věž
Zdroj nepřetržitého napájení**

Úvod

Zdroj nepřetržitého napájení (UPS) APC je určen k ochraně vašeho zařízení před výpadky napětí, poklesy napětí, deformacemi průběhu a proudovými nárazy. Zdroj nepřetržitého napájení (UPS) filtruje malé výkyvy v síti a prostřednictvím interního odpojení od sítě odděluje vaše zařízení od velkých poruch. UPS zajišťuje nepřetržité napájení z vlastní interní baterie, dokud se síťové napájení nevrátí na bezpečnou úroveň nebo dokud se baterie úplně nevybíje.

1: INSTALACE

Uživatelská příručka a Bezpečnostní pokyny jsou k dispozici na dodaném CD Uživatelské příručky a na Internetových stránkách APC www.apc.com.

Vybalení

Upozornění: Před instalací si přečtěte bezpečnostní pokyny.

Zkontrolujte jednotku UPS ihned po jejím obdržení. V případě poškození uveďte dopravce a prodejce.

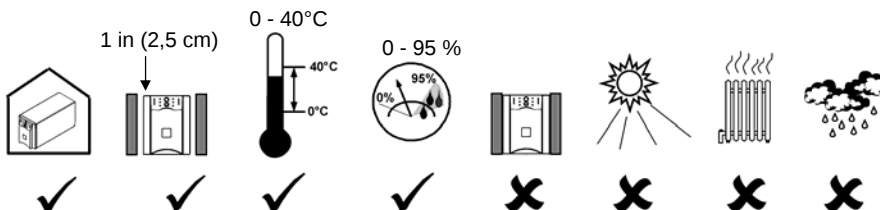
Obal lze recyklovat; uschovejte jej k pozdějšímu použití nebo jej řádně recyklujte.

Zkontrolujte si obsah zásilky:

Upozornění: UPS se dodává s odpojenou baterií.

- ☐ UPS
- ☐ Souprava literatury o UPS obsahující:
 - ☐ Dokumentace k výrobku, informace o bezpečnosti a záruce
 - ☐ CD Uživatelské příručky k Smart-UPS®
 - ☐ Modely 120 V a 230 V: CD PowerChute®
 - ☐ Modely 120 V a 230 V: Komunikační kabely - sériový a USB
 - ☐ Model 230 V: Dva propojovací kabely

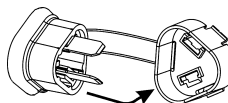
Umístění UPS



Připojení baterie

Konektor baterie je umístěn na zadním panelu.

Baterii připojte tak, že zasunete zástrčku přivázaného propojovacího kabelu do odpovídajícího portu.



Připojení UPS k zařízení a napájení

1. Připojte zařízení k UPS.

Poznámka: Laserová tiskárna odebírá mnohem více energie než ostatní typy zařízení a mohla by přetížit UPS.

2. Přidejte příslušenství do otvoru Smart-Slot (doplněk).
3. Ke šroubu TVSS připojte zemnicí vodiče (doplněk). Abyste vytvořili spojení, povolte šroub a připojte zemnicí vodič chrániče proti proudovým nárazům. Utažením šroubu upevníte vodič.
4. UPS zapojujte pouze do dvoupólové, třikólikové uzemněné zásuvky. Nepoužívejte prodlužovací kabely.

Modely 100 V/120 V: Napájecí kabel je připojen k UPS. Vstupní zástrčka je typu NEMA 5-15P.

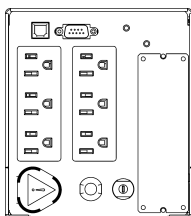
Model 230 V: Napájecí kabel se dodává se sadou literatury k UPS.

5. *Model 120 V:* Zkontrolujte indikátor LED  *Závady zapojení* v místě instalace, umístěný na zadním panelu. Je-li UPS připojen k nesprávně zapojené síťové zásuvce, indikátor bude svítit (viz *Řešení problémů*).
6. Zapněte veškeré připojené vybavení. Chcete-li používat UPS jako hlavní spínač, ujistěte se, že jsou zapnuta všechna připojená zařízení.
7. Stisknutím tlačítka  na předním panelu zapněte UPS.

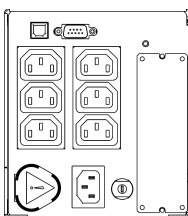
Poznámka: Během prvních čtyř hodin provozu se baterie nabije na 90 % kapacity. Neočekávejte stoprocentní kapacitu baterie v průběhu této počáteční doby nabíjení.
8. Abyste zajistili optimální bezpečnost počítačového systému, nainstalujte monitorovací software PowerChute Smart-UPS.

Zadní panely

100 V/120 V



230 V



Základní konektory

Sériový port



Port USB



Šroub TVSS



Používejte pouze sady rozhraní schválené společností APC.

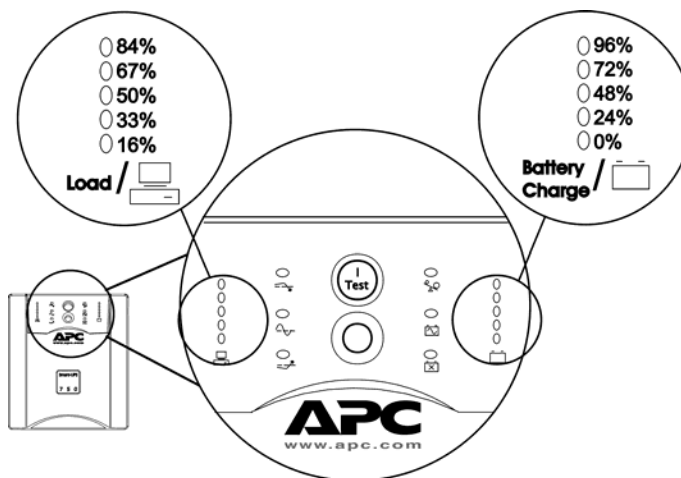
K připojení k sériovému portu použijte pouze dodaný kabel. Standardní sériový kabel není kompatibilní s UPS. **Sériový port a port USB nelze používat současně.**

Tato jednotka UPS je vybavena šroubem TVSS (transient voltage surge-suppression) na připojení uzemňovacího vodiče k zařízení na ochranu proti proudovým nárazům, např. ochranných zařízení pro telefonní a síťové linky.

Při připojování zemnicího kabelu odpojte UPS od síťového napájení.

2: PROVOZ

Displej na přením panelu



INDIKÁTOR	POPIS
Online 	UPS dodává síťové napájení do připojených zařízení.
Omezování AVR 	UPS kompenzuje vysoké síťové napětí.
Zvyšování AVR 	UPS kompenzuje nízké síťové napětí.
Napájení z baterie 	UPS dodává proud z baterie do připojených zařízení.
Přetížení 	Připojené zátěže odebírají více proudu, než na kolik je UPS dimenzován.
Vyměňte baterii/ Baterie odpojena 	Baterie je odpojena nebo se musí vyměnit.
CHARAKTERISTIKA	FUNKCE
Zapnout 	Tímto tlačítkem se zapne jednotka UPS. (Přečtěte si o dalších možnostech.)
Vypnout 	Tímto tlačítkem se vypne jednotka UPS.

CHARAKTERISTIKA	FUNKCE
Autotest	Automaticky: Jednotka UPS vykoná automaticky autotest při zapnutí a poté každé dva týdny (výchozí nastavení). Během autotestu jednotka UPS krátce běží na baterii. Manuálně: Autotest zahájíte stisknutím a podržením tlačítka  na několik sekund.
Studený start	<i>Pouze modely 120 V a 230 V:</i> Dodává napájení z baterie do UPS a připojeného zařízení v nepřítomnosti síťového napětí (viz <i>Řešení problémů</i>). Stiskněte tlačítko  na jednu sekundu a uvolněte ho. UPS krátce pípne a utichne. Znovu stiskněte a podržte tlačítko, ale tentokrát asi na tři sekundy. Z přístroje se ozve nepřetržitý tón. Během něj uvolněte tlačítko.
Diagnosticke měření síťového napětí	Jednotka UPS má diagnostickou funkci, která zobrazuje napětí sítě. Jednotka UPS spustí autotest jako součást tohoto postupu. Autotest neovlivní zobrazování napětí. Stiskněte a podržte tlačítko , aby se zobrazil sloupcový graf napětí. Po několika sekundách se na tomto indikátoru <i>nabíjí baterie</i> s pěti LED  na pravé straně předního panelu zobrazí vstupní síťové napětí. Na obrázku vlevo je znázorněno, jak se zobrazuje napětí (na UPS se nezobrazují hodnoty). Displej ukazuje, že napětí je mezi zobrazenou hodnotou na seznamu a následující vyšší hodnotou (viz <i>Řešení problémů</i>).

Bateriový provoz

Při selhání dodávky z veřejné sítě se jednotka Smart-UPS automaticky přepne do provozu na baterii. Při provozu na baterii zazní zvukový signál čtyřikrát každých 30 sekund.

Stiskněte tlačítko , aby se tento signál vypnul. Pokud se neobnoví dodávka síťového proudu, jednotka UPS bude dodávat proud na připojená zařízení tak dlouho, než se baterie zcela vybije.

Pokud se nepoužije software PowerChute, je třeba otevřené soubory manuálně uložit a vypnout počítač ještě předtím, než se baterie jednotky UPS zcela vybije.

Provozní doby baterií jsou uvedené na webové stránce www.apc.com.

3: UŽIVATELEM KONFIGUROVATELNÉ POLOŽKY

POZNÁMKA: PARAMETRY SE NASTAVUJÍ POMOCÍ SOFTWARE POWERCHUTE NEBO DOPLŇKOVÝCH KARET SMART SLOT.			
FUNKCE	VÝCHOZÍ NASTAVENÍ	VOLBY UŽIVATELE	POPIS
Samočinný autotest	Každých 14 dní (336 hodin)	Každých 7 dní (168 hodin), pouze při startu, bez autotestu	Nastavte interval, po kterém jednotka UPS provede autotest.
UPS ID	UPS_IDEN	Až osm znaků (al- fanumerických)	Jedinečná identifikace jednotky UPS, (tj. název serveru nebo lokality) pro účely správy sítě.
Datum poslední výměny baterie	Výrobní datum	mm/dd/rr	Toto datum nastavte při výměně bate- riového modulu.
Minimální kapacita před návratem z režimu uzavření	0 procent	0, 15, 30, 45, 50, 60, 75, 90 procent	Uveďte procento nabití, kterého musí dosáhnout baterie po vypnutí z důvodu vybití před tím, než bude možné napájet zařízení.
Napětíová citlivost UPS zjišťuje de- formace síťového napětí a reaguje na ně přepnutím na bateriový provoz, aby chránil připo- jená zařízení.	Vysoká	Vysoká citlivost, Střední citlivost, Nízká citlivost	Poznámka: V situacích nízké kvality napájení může UPS často přepínat na bateriový provoz. Pokud může připo- jené zařízení v takových podmínkách normálně fungovat, snižte citlivost, abyste šetřili kapacitu a životnost baterie.
Ovládání prodlevy zvukových signálů	Povolit	Povolit, Ztlumit, Zakázat	Ztlumení trvale znějících zvukových signálů nebo trvalé vypnutí všech zvukových signálů.
Zpoždění uzavření	90 sekund	0, 90, 180, 270, 360, 450, 540, 630 se- kund	Tato funkce nastavuje interval mezi dobou, kdy jednotka UPS obdrží příkaz k uzavření, a jejím uzavřením.
Upozornění na slabou baterii	2 minuty Software Power- Chute umožňuje automatické vyp- nutí bez zákroku obsluhy v případě, že zbývají asi 2 minuty pro- vozního času baterie.	2, 5, 8, 11, 14, 17, 20, 23 minut (Časy jsou přib- ližné.)	Když zbývají dvě minuty bateriového provozu, UPS pípne. Změňte interval upozornění na slabou baterii na dobu postačující softwaru operačního systému nebo systé- movému softwaru k bezpečnému vyp- nutí.

POZNÁMKA: PARAMETRY SE NASTAVUJÍ POMOCÍ SOFTWARE POWERCHUTE NEBO DOPLŇKOVÝCH KARET SMART SLOT.			
FUNKCE	VÝCHOZÍ NASTAVENÍ	VOLBY UŽIVATELE	POPIS
Zpoždění synchro- nizovaného zapnutí	0 sekund	0, 60, 120, 180, 240, 300, 360, 420 se- kund	Uveďte, jak dlouho bude UPS čekat po obnovení dodávky proudu před tím, než se zapne (aby se zabránilo přetížení síťového okruhu).
Bod vysokého přechodu	<i>Model 100 V:</i> 108 V stř. <i>Model 120 V:</i> 127 V stř. <i>Model 230 V:</i> 253 V stř.	<i>Model 100 V:</i> 108, 110, 112, 114 V stř. <i>Model 120 V:</i> 127, 130, 133, 136 V stř. <i>Model 230 V:</i> 253, 257, 261, 265 V stř.	Nastavte vyšší bod vysokého pře- chodu, abyste se vyhnuli zbytečnému používání baterie v případě, že síťové napětí je obvykle vysoké a připojené zařízení může podle specifikací praco- vat s takto vysokým napětím.
Bod nízkého přechodu	<i>Model 100 V:</i> 92 V stř. <i>Model 120 V:</i> 106 V stř. <i>Model 230 V:</i> 208 V stř.	<i>Model 100 V:</i> 86, 88, 90, 92 V stř. <i>Model 120 V:</i> 97, 100, 103, 106 V stř. <i>Model 230 V:</i> 196, 200, 204, 208 V stř.	Nastavte nižší bod nízkého přechodu, abyste se vyhnuli zbytečnému používání baterie v případě, že síťové napětí je obvykle nízké a připojené zařízení může podle specifikací praco- vat s takto nízkým napětím.
Výstupní napětí (pouze model 230 V)	230 V stř.	220, 230, 240 V stř.	Vyberte výstupní napětí.

4: SKLADOVÁNÍ, ÚDRŽBA A PŘEPRAVA

Skladování

UPS skladujte zakrytý na chladném, suchém místě s úplně nabitou baterií.

Při teplotách -15 až +30 °C (+5 až +86 °F) nabíjejte baterii UPS každých šest měsíců.

Při teplotách +30 až +45 °C (+86 až +113 °F) nabíjejte baterii UPS každé tři měsíce.

Údržba bateriového modulu

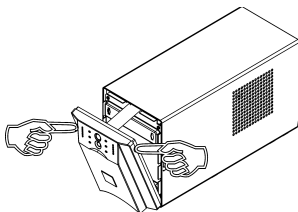
Životnost baterie jednotky UPS se liší podle jejího opotřebení a provozního prostředí. Každé tři roky uvažujte o výměně baterie.

Tento UPS má baterii, kterou lze jednoduše vyměnit za provozu. Výměna baterií je bezpečná a bez rizika úrazu elektrickým proudem. Během výměny baterie můžete nechat UPS a připojené zařízení zapnuté. Informace o výměně baterie získáte od APC (viz *Kontaktní informace*).

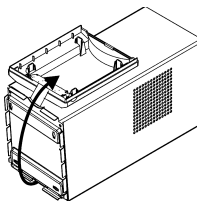
Poznámka: Po odpojení baterie není zařízení chráněno před výpadky napájení.

Odstranění předního rámu a bateriového modulu

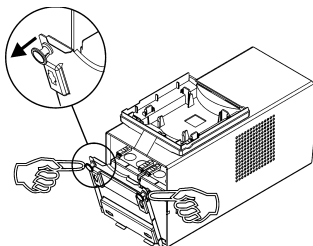
❶



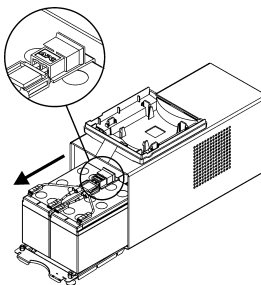
❷



❸



❹



Výměna bateriového modulu

Postupujte v opačném pořadí kroků popsanych v části *Odstranění předního rámu a bateriového modulu*.

Poznámka: Při zavírání dvířek se ujistěte, že čepy jsou ve vytažené poloze, zatlačením zavřete dvířka a zatlačte písty do uzavřené polohy.



Opotřebovanou baterii v obalových materiálech z nové baterie musíte doručit do recyklačního zařízení nebo poslat společnosti APC.

Přeprava

1. Vypněte a odpojte veškeré vybavení připojené k jednotce UPS.
2. Vypněte UPS a odpojte ho od síťové zásuvky.
3. Vytáhněte konektor baterie, umístěný na zadním panelu.

Další pokyny pro přepravu a vhodné obalové materiály získáte od společnosti APC (viz *Kontaktní informace*).

5: ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

K řešení méně závažných problémů s instalací a provozem UPS použijte následující přehled. Viz stránky www.apc.com s popisem složitějších problémů s UPS.

PROBLÉM A/NEBO MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
JEDNOTKU UPS NELZE ZAPNOUT	
Jednotka UPS není připojena do sítě.	Zkontrolujte, zda je napájecí kabel od UPS k síťové zásuvce pevně zapojen na obou koncích.
Baterie je nesprávně zapojena.	Zkontrolujte, zda je konektor baterie na zadním panelu zasunutý až na doraz.
Velmi nízké nebo žádné napětí ve veřejné síti.	Zkontrolujte přiváděné vstupní napětí UPS připojením stolní lampy. Je-li světlo velmi slabé, nechte zkontrolovat napětí v síti.
JEDNOTKU UPS NELZE VYPNOUT	
Vnitřní porucha jednotky UPS.	Nepokoušejte se používat jednotku UPS. Odpojte UPS ze zásuvky, odpojte kabel baterie na zadním panelu a ihned nechte provést servisní opravu.
JEDNOTKA UPS OBČAS VYDÁVÁ ZVUKOVÉ SIGNÁLY	
Při normálním provozu UPS pípne, pokud běží na baterii.	Žádné. UPS chrání připojené zařízení před občasnými poruchami síťového napájení.
UPS NEPOSKYTUJE OČEKÁVANÝ ČAS NA PROVEDENÍ ZÁLOHY	
Baterie UPS je slabá kvůli nedávnému výpadku, nebo se blíží konec její životnosti.	Nabijte baterii. Baterie se musí po delších výpadcích nabíjet a pokud jsou často v provozu nebo pracují při vyšších teplotách, rychleji se opotřebugí. Pokud se blíží konec životnosti baterie, uvažujte o její výměně, i když nesvítí indikátor LED <i>Vyměňte baterii.</i>
BLIKAJÍ INDIKÁTORY LED V LEVÉ POLOVINĚ, PRAVÉ POLOVINĚ NEBO UPROSTŘED PŘEDNÍHO PANELU	
Vnitřní porucha UPS. UPS se vypnul.	Nepokoušejte se používat UPS. Vypněte ho, odpojte konektor baterie na zadním panelu a ihned nechte provést servisní opravu.
DIODY LED NA PŘEDNÍM PANELU SE POSTUPNĚ ROZSVĚCUJÍ A ZHASÍNÁJÍ	
Jednotka UPS byla dálkově vypnuta pomocí softwaru nebo doplňkové karty.	Žádné. Jednotka UPS se automaticky znovu spustí, jakmile se obnoví dodávka proudu do sítě.
ŽÁDNÁ DIODA LED NESVÍTÍ A JEDNOTKA UPS JE ZAPOJENA DO ELEKTRICKÉ ZÁSUVKY	
Jednotka UPS je vypnutá nebo je vybitá baterie kvůli delšímu výpadku.	Žádné. Jednotka UPS se vrátí do normálního provozu, jakmile se obnoví dodávka proud do sítě a baterie se dostatečně dobije.

PROBLÉM A/NEBO MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
SVÍTÍ INDIKÁTOR LED PŘETÍŽENÍ A UPS VYDÁVÁ NEPŘETRŽITÝ ZVUKOVÝ SIGNÁL	
UPS je přetížený. Připojené zařízení odebírá více VA, než UPS vydrží.	Připojené zařízení překračuje uvedené “maximální zatížení”. Výstražná signalizace trvá tak dlouho, dokud neodstraníte přetížení. Odpojte od UPS nedůležitá zařízení, abyste vyloučili přetížení. UPS nadále dodává proud, dokud je online a dokud se nevypne jistič; UPS nebude poskytovat napájení z baterie v případě přerušení síťového napětí. Dojde-li k trvalému přetížení během provozu UPS na baterii, jednotka se vypne, aby chránila UPS před možným poškozením.
SVÍTÍ INDIKÁTOR LED VYMĚŇTE BATERII / BATERIE ODPOJENA	
Tento indikátor LED bliká a každé dvě sekundy se ozve zvukový signál oznamující, že baterie je odpojena.	Zkontrolujte, zda je konektor baterie na zadním panelu úplně zasunutý.
Slabá baterie.	Dobíjejte baterii po dobu alespoň 24 hodin. Poté vykonajte autotest. Pokud se dobítím baterie problém neodstraní, vyměňte ji.
Neúspěšný autotest baterie.	Jednotka UPS vydává krátké zvukové signály po dobu jedné minuty a rozsvítí se dioda LED <i>výměna baterie</i> . Jednotka UPS opakuje varovný signál v intervalu po pěti hodinách. Vykonejte autotest po dobítí baterie trvajícím 24 hodin, čímž potvrdíte stav <i>výměna baterie</i> . Jestliže je autotest baterie úspěšný, výstražná signalizace ustane.
SVÍTÍ INDIKÁTOR LED ZÁVADA ZAPOJENÍ V MÍSTĚ INSTALACE NA ZADNÍM PANELU (POUZE MODEL 120V)	
UPS je připojen k nesprávně zapojené síťové zásuvce.	Mezi zjišťované závady patří chybějící uzemnění, obrácení polarity fáze a nulového vodiče a přetížení neutrálního obvodu. Obrat' se na kvalifikovaného elektrikáře, aby opravil zapojení v budově.
VYPNUL VSTUPNÍ JISTIČ	
UPS je přetížený. Vysunula se západka na jističi.	Odpojením zařízení snižte zatížení UPS. Zatlačte západku jističe.
SVÍTÍ INDIKÁTORY LED PRŮM. ZVÝŠENÍ NEBO PRŮM. OMEZENÍ	
Systém je příliš dlouho napájen nízkým nebo vysokým napětím.	Obrat' se na kvalifikovaného elektrikáře, aby zkontroloval, zda v budově nedochází k elektrickým problémům. Pokud problém přetrvává, o další pomoc se obraťte na energetický závod.
UPS BĚŽÍ NA BATERII, AČKOLIV JE PŘÍTOMNO SÍŤOVÉ NAPĚTÍ	
Vypnul se vstupní jistič UPS.	Abyste snížili zatížení UPS, odpojte zařízení a zatlačte západku jističe.
Síťové napětí je příliš vysoké, nízké nebo deformované.	Zapojte UPS do jiné zásuvky v jiném okruhu, protože levné palivové generátory mohou zkreslovat průběh napětí. Voltmetrem otestujte vstupní napětí (viz <i>Provoz</i>). Je-li možné připojit zařízení, snižte citlivost UPS (viz <i>Uživatelé konfigurovatelné položky</i>).

PROBLÉM A/NEBO MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
<i>SOUČASNĚ BLIKAJÍ INDIKÁTORY LED NABÍJENÍ A ZATÍŽENÍ</i>	
UPS se vypnul. Vnitřní teplota UPS překročila přípustnou prahovou hodnotu pro bezpečný provoz.	Zkontrolujte, zda je pokojová teplota ve specifikovaných provozních mezích. Zkontrolujte, zda je UPS správně nainstalován, zajistěte odpovídající ventilaci (viz <i>Umístění UPS</i>). Nechte UPS vychladnout. Znovu spusťte UPS. Pokud problém přetrvává, obraťte se na společnost APC (viz <i>Kontaktní informace</i>).
<i>DIAGNOSTIKA SÍŤOVÉHO NAPĚTÍ</i>	
Svíí všech pět indikátorů LED.	Síťové napětí je extrémně vysoké a měl by je zkontrolovat elektrikář.
Nesvíí žádný indikátor LED.	Pokud je jednotka UPS zapojena do řádně fungující síťové zásuvky, je síťové napětí extrémně nízké.
<i>DIODA LED ONLINE</i>	
Nesvíí nic.	UPS běží na baterii nebo se musí vypnout.
Indikátor LED bliká.	UPS provádí interní autotest.

Servis

Jestliže jednotka UPS vyžaduje servis, nevracejte ji prodejci. Postupujte podle těchto kroků:

1. Chcete-li odstranit běžné problémy, projděte si jejich popis v části *Řešení problémů*.
2. Pokud se vám nepodaří problém odstranit, kontaktujte Zákaznickou podporu APC prostřednictvím internetové stránky APC na adrese www.apc.com/support.
 - Poznamenejte si číslo modelu UPS, sériové číslo a datum koupě. Pokud voláte Zákaznickou podporu APC, technik vás požádá, abyste popsali problém, a pokusí se ho vyřešit po telefonu. Jestliže to není možné, technik vystaví číslo RMA (Returned Material Authorization Number).
 - Je-li jednotka UPS v záruce, opravy jsou zdarma.
3. Uložte jednotku UPS do původního obalu. Není-li k dispozici, navštivte stránky www.apc.com/support s informacemi o tom, jak získat novou sadu.
 - Zabalte jednotku UPS řádně tak, abyste zabránili poškození při přepravě. Při balení nepoužívejte polystyrénové kuličky. Záruka se nevztahuje na poškození vzniklé při přepravě.
 - **Před přepravou v souladu s předpisy amerického ministerstva dopravy vždy ODPOJTE BATERII.** Bateriový modul(-y) může zůstat v UPS; nemusíte ho vyjmát.
4. Vyznačte číslo RMA na vnější části obalu.
5. Jednotku UPS odešlete zpět s pojištěním a předplaceným poštovním na adresu, kterou obdržíte od Zákaznických služeb.

Kontaktní informace

Zákazníci v USA - viz www.apc.com/support.

Mezinárodní zákazníci - viz www.apc.com, z pole pro výběr země vyberte příslušnou zemi a potom vyberte záložku *Support* (Podpora) v horní části stránky.

6: INFORMACE O NAŘÍZENÍCH A ZÁRUCE

Modely 100 V/120 V



警告使用者：

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

Toto vybavení bylo testováno a bylo zjištěno, že splňuje limity pro digitální zařízení Třídy A podle části 15 Pravidel FCC. Tyto limity slouží k přiměřené ochraně proti škodlivému rušení, je-li vybavení používáno v komerčním prostředí. Toto vybavení generuje, využívá a může vyzařovat vysokofrekvenční energii a není-li nainstalováno podle pokynů uvedených v příručce, může způsobovat škodlivé rušení rádiové komunikace. Provozování tohoto zařízení v obytných čtvrtích pravděpodobně způsobí škodlivé rušení; v takovém případě bude muset uživatel odstranit rušení na vlastní náklady.

Aby byly zajištěny limity FCC pro Třidu A, tento výrobek se musí používat se stíněnými signálními kabely.

Modely 230 V



Toto je výrobek Třídy A. V domácím prostředí může tento výrobek způsobovat rušení rádiové frekvence. V takovém případě může být uživatel povinen učinit nápravná opatření.

2003

Date of product declaration

EC Declaration of Conformity

We, the undersigned, declare under our sole responsibility that the equipment specified below conforms to the following standards and directives:	
Standards to Which Conformity Declared:	IEC/EN 62040-1-1, -2, IEC 60950-1, and EN 60950-1
Application of Council Directives:	73/23/EEC, 89/336/EEC, 91/157/EEC, 92/31/EEC
Type of Equipment:	Uninterruptible Power Supply
Model Numbers:	SUA750I
Manufacturer's Name and Address:	
American Power Conversion 132 Fairgrounds Road West Kingston, Rhode Island, 02892, USA -or- American Power Conversion (A. P. C.) b. v. Ballybritt Business Park Galway, Ireland -or- American Power Conversion 2nd Street PEZA Cavite Economic Zone Rosario, Cavite Philippines -or-	American Power Conversion Lot 10, Block 16, Phase 4 PEZA, Rosario, Cavite Philippines -or- American Power Conversion Lot 3, Block 14, Phase 3 PEZA, Rosario, Cavite Philippines -or- APC (Suzhou) UPS Co., Ltd 339 Suhong Zhong Lu Suzhou Industrial Park Suzhou Jiangsu 215021 P.R. China
Importer's Name and Address:	American Power Conversion (A. P. C.) b. v. Ballybritt Business Park Galway, Ireland
Place: N. Billerica, MA U.S.A.	Richard J. Everett, Sr. Regulatory Compliance Engineer <i>Richard J. Everett</i> 5 Jan 03
Place: Galway, Ireland	Ray S. Ballard, Managing Director, Europe <i>Ray S. Ballard</i> 5 Jan 03

Omezená záruka

Společnost American Power Conversion (APC) poskytuje záruku na období dvou let od data zakoupení výrobku proti závadám na materiálu a provedení. Povinnosti firmy v rámci této záruky jsou omezeny na opravu nebo výměnu závadných výrobků, a to podle vlastní volby. Chcete-li si objednat servis v rámci záruky, musíte si od oddělení podpory zákazníků vyžádat číslo Oprávnění k vrácení materiálu (Return Merchandise Authorization, RMA). Výrobky se musí vrátit s předplacenými přepravními poplatky, krátkým popisem problému a prodejní stvrzenkou, na které je datum a místo zakoupení. Tato záruka se netýká zařízení, které bylo poškozeno nehodou, nedbalostí, neodborným zacházením nebo v důsledku jakékoli změny nebo úpravy výrobku. Tato záruka se vztahuje pouze na původního kupce, který musí výrobek řádně zaregistrovat během 10 dnů od data jeho zakoupení.

S VÝJIMKOU ZDE UVEDENÝCH PODMÍNEK NEPOSKYTUJE SPOLEČNOST AMERICAN POWER CONVERSION ŽÁDNÉ DALŠÍ ZÁRUKY, VÝSLOVNÉ ANI IMPLICITNÍ, A TO VČETNĚ ZÁRUK PRODEJNOSTI A ZPŮSOBILOSTI VÝROBKU PRO KONKRÉTNÍ ÚČELY. V některých státech není povoleno takovéto omezení nebo vyloučení implicitních záruk; v takovém případě se výše zmíněná omezení nemusejí kupce týkat.

S VÝJIMKOU PODMÍNEK UVEDENÝCH VÝŠE NEBUDE SPOLEČNOST APC ZODPOVĚDNÁ ZA PŘÍMÉ, NEPŘÍMÉ, ZVLÁŠTNÍ, NÁHODNÉ NEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY VZNIKLÉ V DŮSLEDKU POUŽÍVÁNÍ TOHOTO VÝROBKU, A TO I V PŘÍPADĚ, ŽE BYLA INFORMOVÁNA O MOŽNOSTI TĚCHTO ŠKOD. Společnost APC nebude zejména zodpovědná za žádné náklady, jako například ušlé zisky nebo příjmy, ztrátu zařízení, nemožnost používat zařízení, ztrátu softwaru, ztrátu informací, ztrátu náhrad, nároky třetích stran anebo jiné.

Veškerý obsah je chráněn autorskými právy © 2003 American Power Conversion Corporation. Všechna práva vyhrazena. Reprodukce celku nebo části bez povolení je zakázána.

APC, Smart-UPS a PowerChute jsou registrované ochranné známky American Power Conversion Corporation. Veškeré ostatní ochranné známky jsou majetkem příslušných majitelů.